

# PODKLADY

k 2. mimořádného zasedání  
Zastupitelstva města Úvaly

konané dne

**13.3.2014**



# PROGRAM JEDNÁNÍ

## 2. mimořádné zasedání Zastupitelstva města Úvaly,

které se koná ve čtvrtek dne 13.3.2014

v 18:00 hodin v Sál v DPS, „Nám. Svobody 1570, Úvaly

Bod	Tisk	Název materiálu	Předkládá
1.		<i>Zahájení</i>	
2.	MZ-145-2014	Zpráva o činnosti rady města	Jan Šťastný, starosta
3.	MZ-144-2014	Rozpočtové opatření č.2/2014	Jitka Hájková, vedoucí ekonomického odboru OE
4.	MZ-140-2014	Prodej pozemku parc.č. 3841/24 v k.ú. Úvaly u Prahy, Radlická čtvrť	Bohuslav Prokůpek, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR
5.	MZ-141-2014	Odkup pozemku parc. č. 196/1	Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID
6.	MZ-142-2014	Návrh koupě BIO Auta na splátky	Bohuslav Prokůpek, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR
7.		<i>Dotazy, připomínky a podněty členů zastupitelstva</i>	
8.		<i>Ukončení jednání</i>	

## **Věc: Zpráva o činnosti rady města**

MATERIÁL PŘEDKLÁDÁ: MUDr. Jan Šťastný, starosta

### PODSTATA PROJEDNÁVANÉ VĚCI:

Předkládá se písemný přehled činnosti rady města v období od 30.1.2014 do 13.3.2014.

DOPAD NA ROZPOČET: Usnesení nemá vliv na rozpočet města

### NÁVRH USNESENÍ:

#### **Zastupitelstvo města Úvaly**

##### **I. bere na vědomí**

zprávu o činnosti rady města v období od 30.1.2014 do 13.3.2014

### Výsledek hlasování:

**PRO    PROTI    ZDRŽEL SE**

### PŘÍLOHY:

Příloha č.1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - přehled schválených usneení z rady města 12.2.2014

ZPRACOVAL: Monika Šimáňová

# RADA MĚSTA ÚVALY



## SOUBOR USNESENÍ Z

### 3. zasedání

Rady města Úvaly konané dne 12.2.2014

#### **R-37/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Kontrola plnění usnesení rady města 2011 - 2013

I. bere na vědomí

splnění usnesení 2012: 273, 2013: 0123,0144,0147,0155,0184

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

#### **R-38/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Územní studie - Úvaly Vinice - Pozastavení výkonu usnesení Rady města Úvaly č. R - 311/2013 ze dne 11.9.2013

I. bere na vědomí

bere na vědomí rozhodnutí starosty v souladu s § 105, respektive § 84 odst. 5 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů pozastavit usnesení č. R - 311/2013 ze dne 11.9.2013, kterým Rada města Úvaly schvaluje předloženou Etapizaci výstavby v lokalitě Na Vinici dle předložené grafické přílohy s tím, že problematika bude projednána na nejbližším zasedání zastupitelstva

II. ukládá

1. vedoucímu odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

1. prověřit, zdali byla Etapizace výstavby v lokalitě Na Vinici projednána ve výboru pro výstavbu

2. připravit materiál k projednání etapizace na zastupitelstvu města

Termín: 19.3.2014

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

#### **R-39/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Ing. Ladislav Hraník - žádost o prodej části pozemku p.č. 299/1

I. bere na vědomí

informaci o žádosti Ing. Ladislava Hraníka o odprodej části městského pozemku p.č. 299/1 v areálu bývalého cukrovaru za účelem výstavby haly se školícími prostory a skladem firmy Almecco s.r.o., která je v jeho vlastnictví,

II. doporučuje

zastupitelstvu schválit zveřejnění záměru prodeje části pozemku p.č. 299/1 v k.ú. Úvaly u Prahy o výměře 1096 m<sup>2</sup>

III. ukládá

1. vedoucímu odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

1. zajistit realizaci tohoto usnesení

**pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-40/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Vyhodnocení rozdělení úniku ve vodovodní síti města Úvaly - matematické modelování (dodatek č.1 smlouvy o dílo)

I. schvaluje

uzavření dodatku č.1 ke Smlouvě o dílo uzavřené mezi městem Úvaly a společností Vodohodpodářský rozvoj a výstavba a.s., jejímž předmětem je vyhodnocení rozdělení úniků ve vodovodní síti města Úvaly - matematické modelování

II. ukládá

1. vedoucímu odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

1. zajistit realizaci tohoto usnesení

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-41/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Zápisy z jednání komisí

I. bere na vědomí

- zápis č.1/2014 z jednání kulturní komise

- zápis č.2/2014 z jednání kulturní komise

- zápis č.2/2014 z jednání redakční rady měsíčníku Život Úval

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-42/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Městská knihovna Úvaly - zpráva o činnosti za rok 2013

I. bere na vědomí

Zprávu o činnosti Městské knihovny Úvaly včetně ročního výkazu o knihovně za rok 2013

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-43/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Připojení města Úvaly k akci "Vlajka pro Tibet"

I. souhlasí

s připojením města Úvaly k akci "Vlajka pro Tibet"

II. ukládá

1. vedoucí odboru správního OSPR

1. vyrozumět žadatele - Spolek Lungta, IČ: 67775845, se sídlem Dlouhá 2, 110 00 Praha 1 ve smyslu tohoto usnesení a zajistit vyvěšení tibetské vlajky před budovu MěÚ Úvaly dne 10.3.2014

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-44/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Žádost o finanční příspěvek na provoz zařízení

I. souhlasí

s poskytnutím finančního příspěvku HANDICAP CENTRUM SRDCE, o.p.s., Ostende 87/II, 290 80 Poděbrady, IČ 27576612 na provoz týdenního stacionáře, který navštěvuje občan Úval ve výši 2.000,-Kč

II. ukládá

1. vedoucí odboru správního OSPR

1. vyrozumět žadatele ve smyslu tohoto usnesení

**přijato, pro: 3, proti:0, zdržel se: 1**

### **R-45/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Členství v kulturní komisi

I. odvolává

z kulturní komise pí Janu Tůmovou, bytem \*\*\*\*\* \*\*\*\*, \*\*\*\*\* , pí Ivanu Prchalovou, bytem \*\*\*\*\* \*\*\*\*, \*\*\*\*\* a pí Růženu Kroutilovou, bytem \*\*\*\*\* \*\*\*, \*\*\*\*\*

II. jmenuje

členem kulturní komise pí Hanu Černou, bytem \*\*\*\*\* \*\*\*, \*\*\*\*\*

III. ukládá

1. vedoucí odboru správního OSPR

1. vyzoomět výše uvedené ve smyslu tohoto usnesení

**přijato, pro: 3, proti:0, zdržel se: 1**

### **R-46/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Zrušení usnesení R - 33/2013 - Smlouva se Svazem měst a obcí o vzájemné spolupráci při realizaci projektu "Systémová podpora rozvoje meziobecní spolupráce v ČR v rámci území správních obvodů obcí s rozšířenou působností"

I. ruší

usnesení č. R-033/2013 ve znění: Rada města Úvaly: I. souhlasí se zapojením města Úvaly do projektu "Systémová podpora rozvoje meziobecní spolupráce v ČR v rámci území správních obvodů obcí s rozšířenou působností", II. schvaluje uzavření smlouvy se Svazem měst a obcí o vzájemné spolupráci při realizaci projektu "Systémová podpora rozvoje meziobecní spolupráce v ČR v rámci území správních obvodů obcí s rozšířenou působností" ve znění vznesených připomínek, III. ukládá tajemnici úřadu 1.zajištění personálního obsazení ve spolupráci se starostou města a zapracování do rozpočtového opatření č. 2/2014, IV. pověřuje starostu města podpisem výše uvedené smlouvy

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-47/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Příspěvkové organizace - přehled přijatých finančních darů účelově neurčených za rok 2013

I. bere na vědomí

přehled přijatých finančních darů účelově neurčených za rok 2013:

Základní škola Úvaly, okres Praha-východ: 42 500,- Kč

Mateřská škola Úvaly, Kollárova 1260, okr. Praha-východ: 97 800,- Kč

Městský dům dětí a mládeže Úvaly: 18 500,- Kč

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-48/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Informace - výběrové řízení na pozici vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje

I. bere na vědomí

informaci o vypsání výběrového řízení na pozici vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-49/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Centrum volnočasových aktivit - název

I. schvaluje

název Centra volnočasových aktivit, Riegerova č.p.65 - Pětašedesátka Centrum volnočasových aktivit (rovný nápis)

II. ukládá

1. vedoucí odboru správního OSPR

1. zajistit grafické zpracování označení budovy

**přijato, pro: 3, proti:0, zdržel se: 1**

### **R-50/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Zhodnocení technického stavu koupaliště - rámcová řešení koncese na koupaliště

- I. navrhuje  
projednat materiál na společné schůzi komise pro výboru pro výstavbu a členů zastupitelstva města, kde bude prezentován stav zhodnocení technického stavu koupaliště a projednán postup a hlavně určeny podmínky koncesního řízení
- II. ukládá
  1. vedoucí odboru investic a dopravy OID
    1. zajistit realizaci tohoto usnesení

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-51/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Opravy nátěrů venkovní strany oken DPS Úvaly

- I. vyhlašuje  
výběrové řízení malého rozsahu mimo režim zákona na výběr dodavatele na opravu nátěrů venkovní strany oken DPS Úvaly
- II. pověřuje
  1. uvolněného místostarostu
    1. kontrolou zadávací dokumentace na výběrové řízení malého rozsahu mimo režim zákona na veřejnou zakázku „Opravy nátěrů venkovní strany oken DPS Úvaly“
- III. jmenuje  
členy sloučené komise pro otevírání hodnocení nabídek ve složení:  
Členové: Ing.Michal Breda, Bc.Petr Matura, Adriana Bednarčíková, Pavel Murarik  
Náhradníci: Ilona Reicheltová, Bohuslav Prokůpek, JUDr.Ing.Petr Petržílek, Blanka Viktorová, Anežka Růžičková
- IV. ukládá
  1. vedoucí odboru investic a dopravy OID
    1. zajistit realizaci tohoto usnesení

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-52/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Průtah III/ 01214 - Dodatek č.1 k Smlouvě o dílo s AF City Plan s.r.o.

- I. schvaluje  
uzavření Dodatku č.1 k Smlouvě o dílo s AF City Plan s.r.o. Jindřišská 17/ 889, 110 00 Praha 1 ze dne 1.10.2012 na vypracování projektové dokumentace na akci: "Průtah III/ 01214"
- II. ukládá
  1. vedoucí odboru investic a dopravy OID
    1. zajistit realizaci tohoto usnesení

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-53/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Smlouva o dílo - údržba střechy školní jídelny v Úvalech nám. Arnošta z Pardubic č.p. 7

- I. schvaluje  
uzavření smlouvy o dílo na údržbu střechy školní jídelny v Úvalech nám. Arnošta z Pardubic č.p. 7 mezi městem Úvaly a Oldřichem Bakosem, Podhájí 516, Úvaly, IČ: 11271558
- II. ukládá
  1. vedoucí odboru investic a dopravy OID
    1. zajistit realizaci tohoto usnesení

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-54/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Schválení smlouvy o zřízení věcného břemene služebnosti inženýrské sítě - Přeložka STL PE plynovodu DN 50, Hálkova ulice (v rámci výstavby splaškové kanalizace II. etapa)

I. schvaluje

uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene služebnosti inženýrské sítě čj. 35050/2014/OŘ PHA mezi Správou železniční dopravní cesty, s.o., IČ: 70994234 (povinný), městem Úvaly, IČ: 00240931 a RWE GasNet, s.r.o., IČ: 27295567 (oprávněný) na pozemek parc.č. 276/1 v k.ú. Úvaly na stavbu „Úvaly u Prahy, Přeložka STL PE plynovodu DN 50, Hálkova ulice“. Celková jednorázová úhrada za zřízení služebnosti činí 29.730,- Kč + DPH

II. ukládá

1. vedoucí odboru investic a dopravy OID  
zajistit realizaci tohoto usnesení

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

**R-55/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Schválení smlouvy o zřízení služebnosti stezky a cesty - pro majitele garáží umístěné na pozemku parc.č. 1090/1 v k.ú. Úvaly

I. ukládá

1. uzavření smlouvy o zřízení služebnosti stezky a cesty mezi městem Úvaly a majiteli garáží Otta Smrkovský a Hana Smrkovská, \*\*\*\*\* \*\*\*\* \*, Helena Žižková, \*\*\*\*\* \*\*\*\* \*, Luděk Netík a Eva Netíková, \*\*\*\*\* \*\*\*\* \*, Šárka Adamová Rážová, \*\*\*\*\* \*\*\*\* \*, Pavel Ráž, \*\*\*\*\* \*\*\*\* \*, Vlastimil Kouba, \*\*\*\*\* \*\*\*\* \*, Lukáš Doskočil, \*\*\*\*\* \*\*\*\* \*, \*\*\*\*\* \*\*\*\* \* (jedná se o pozemky parc.č. 1092/1, 1092/2, 1092/3, 1092/4, 1092/5, 1092/6 v k.ú. Úvaly) na nově vzniklém pozemku parc.č. 1090/4 v k.ú. Úvaly za podmínky doplnění údajů a kontroly právníka města
2. vedoucí odboru investic a dopravy OID  
zajistit realizaci tohoto usnesení

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

**R-56/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Odkoupení pozemku parcel. č. 196/1 - vlastník Ivan Rabel

I. bere na vědomí

informaci o podaném nesouhlasu prodeje části pozemku parc. č. 196/1 od p. Ivana Rabela týkající se akce "Zateplení objektu MěÚ Úvaly Riegerova čp. 897"

II. doporučuje

zastupitelstvu schválit odkoupení pozemku parcel. č. 196/1 k.ú. Úvaly u Prahy ve vlastnictví p. Ivana Rabela o výměře 646 m<sup>2</sup> za cenu stanovenou ve znaleckém posudku

III. ukládá

1. vedoucí odboru investic a dopravy OID  
1. zajistit realizaci tohoto usnesení

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

**R-57/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Revokace usnesení č. R - 477/2013 ze dne 18.12.2013 - smlouva o nájmu pozemků parc.č. 1764, 1765 a 1766 v k.ú. Úvaly

I. ruší

Usnesení č. R - 477/2013 ze dne 18.12.2013 ve znění:

I.schvaluje uzavření smlouvy o nájmu nebytových prostor parc.č. 1764, 1765 a 1766 v k.ú. Úvaly mezi městem Úvaly a organizací JUNÁK - svaz skautů a skautek ČR, Středisko „Bratra J. Bubáka“, Úvaly se sídlem Pražská 01, 250 82 Úvaly

II. ukládá vedoucí odboru investic a dopravy OID zajistit realizaci tohoto usnesení

**přijato, pro: 3, proti:0, zdržel se: 0**

**R-58/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Informace o části nebytových prostor v objektu čp.527, Pražská ul., Úvaly

I. bere na vědomí



informaci o části nebytových prostor v objektu čp.527, Pražská ul., Úvaly o celkové výměře 30,70m<sup>2</sup>,

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-59/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Ukončení pronájmu nebytových prostor v objektu náměstí Arnošta z Pardubic čp.18

- I. bere na vědomí  
žádost paní Růženy Bartoškové IČ:15354776 o ukončení pronájmu nebytových prostor o celkové výměře 16 m<sup>2</sup> v objektu náměstí Arnošta z Pardubic čp.18, Úvaly ke dni 15.2.2014
- II. ukládá
  1. vedoucí odboru investic a dopravy OID  
zajistí realizaci tohoto usnesení

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-60/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Záměr pronájmu části nebytových prostor čp.18, náměstí Arnošta z Pardubic, Úvaly

- I. schvaluje  
vyhlášení záměru pronájmu části nebytových prostor v objektu čp.18, náměstí Arnošta z Pardubic, Úvaly o výměře 16m<sup>2</sup> za účelem provozování prodejny novin, časopisů,knih,tabákových výrobků a nápojů
- II. jmenuje  
výběrovou komisi v tomto složení:  
Ilona Reicheltová, Blanka Viktorová, Adriana Bednarčíková, Jana Tesařová, Eva Kopecká
- III. ukládá
  1. vedoucí odboru investic a dopravy OID  
zveřejnit záměr tohoto pronájmu ve smyslu §39 odst.1, zákona š.128/2000 Sb. v platném znění

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-61/2014 - 3. Rada města Úvaly**

PD- dílčí rekonstrukce haly č.3 v areálu MěÚ Úvaly, Riegerova 897

- I. rozhodla  
v souladu s doporučením komise pro hodnocení nabídek na veřejnou zakázku malého rozsahu o přidělení zakázky "PD- dílčí rekonstrukce haly č.3 v areálu MěÚ Úvaly, Riegerova 897" projektovému atelieru RVA architects s.r.o. Sochorova 1134, 252 30 Řevnice. Nabídková cena činí 240.185,- vč.DPH
- II. ukládá
  1. vedoucí odboru investic a dopravy OID
    1. zajistit realizaci tohoto usnesení

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-62/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Výběrové řízení na projektovou dokumentaci na akci "Úvaly, náměstí Arnošta z Pardubic, regulace parkovacích míst": vyhodnocení

- I. bere na vědomí  
průběh a výsledek poptávkového řízení na projektovou dokumentaci na akci "Úvaly, náměstí Arnošta z Pardubic, regulace parkovacích míst"
- II. rozhodla  
v souladu s vnitřním předpisem směrnici č. 3/2012 přidělit zakázku na vypracování projektové dokumentace vč. inženýrské činnosti na akci "Úvaly, náměstí Arnošta z Pardubic, regulace parkovacích míst" společnosti Pontex, spol. s r.o. (Pontex Consulting Engineers, Ltd.), jehož nabídková cena ve výši 148 720 Kč bez DPH byla nejnižší nabídkovou cenou
- III. ukládá
  1. vedoucí odboru investic a dopravy OID
    1. zajistit realizaci tohoto usnesení

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-63/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Akční plán pro udržitelnou energii města Úvaly - informace o rozpracovanosti

- I. bere na vědomí  
informace o rozpracovanosti dokumentu "Akční plán udržitelné energie města Úvaly"
- II. ukládá
  1. vedoucí odboru investic a dopravy OID
    1. zpracovat ve spolupráci s právníkem města odstoupení od memoranda z důvodu velké finanční náročnosti realizace cílů  
vyrozmět ČVUT v Praze, Fakulta stavební, Thákurova 7, 166 29 Praha 6 o  
dostoupení od memoranda

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-64/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Vyhlášení veřejné zakázky malého rozsahu "Revize plynového zařízení, roční prohlídky plynových kotelen včetně plynového zařízení a jejich servisu v objektech v majetku města".

- I. vyhlašuje  
veřejnou zakázku malého rozsahu na "Revize plynového zařízení, roční prohlídky plynových kotelen včetně plynového zařízení a jejich servisu v objektech v majetku města Úvaly"
- II. jmenuje  
členy sloučené komise pro otevírání obálek a hodnocení nabídek:  
Ing. Michal Breda, Ilona Reicheltová, Pavel Murárik, Adriana Bednarčíková, Bohuslav Prokůpek  
  
náhradníci sloučené komise pro otevírání obálek a hodnocení nabídek:  
MUDr. Jan Šťastný, Eva Kopecká, Blanka Viktorová, ing.arch. Martina Bredová
- III. ukládá
  1. vedoucí odboru investic a dopravy OID
    1. zajistit realizaci tohoto usnesení

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-65/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Veřejná zakázka malého rozsahu "Revize elektrických zařízení v objektech v majetku města Úvaly"

- I. ruší  
v souladu s doporučením komise pro hodnocení nabídek výběrové řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu "Revize elektrických zařízení v objektech v majetku města Úvaly"
- II. vyhlašuje  
výběrové řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu, která je prováděna mimo režim zákona o zadávání veřejných zakázek č.137/2006 Sb. a řídí se vnitřní směrnici č.1/2014 města Úvaly "Revize elektrických zařízení v objektech v majetku města Úvaly"
- III. ukládá
  1. vedoucí odboru investic a dopravy OID
    1. zajistit realizaci tohoto usnesení

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-66/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Žádost o dotaci na ROP SC - MŠ Cukrovar

- I. souhlasí s
  1. objednáním administrace výběrového řízení a zpracování zadávací dokumentace pro výběrové řízení na stavební práce na akci "MŠ Cukrovar" u Advokátní kanceláře Mgr. Klára Zábrodská, sídlem Rybná 716/24, 110 00 Praha 1. Cenová nabídka na administraci výběrového řízení a zpracování zadávací dokumentace je 90.000 Kč bez DPH (108.900 Kč včetně DPH)

2. objednáním technického poradce u výběrového řízení pro dodavatele stavebních prací na akci "MŠ Cukrovar" u společnosti Vejvoda, spol. s r.o., sídlem Villa Hinais, Hauptova 594, 156 00 Praha - Zbraslav. Cenová nabídka na technického poradce je 10.000 Kč bez DPH (12.100 Kč včetně DPH)
3. objednáním zpracování žádosti o dotaci na ROP SC a její podání na akci "MŠ Cukrovar" u Ing. Miloše Ciniburka, sídlem Hloubětínská 747/16, 198 00 Praha 9. Cenová nabídka je 32.000 Kč bez DPH (38.720 Kč včetně DPH)
4. objednáním úpravy projektové dokumentace pro druhou opravenou žádost o dotaci, úpravy projektové dokumentace pro výběr zhotovitele a konzultační činnosti při zpracování zadávací dokumentace pro výběr zhotovitele ve spolupráci s technickým poradcem a administrátorem výběrového řízení u společnosti DOMYJINAK s.r.o., sídlem Vranové I.díl 95, 468 22 Malá Skála v hodnotě cca 50.000 Kč bez DPH (60.500 Kč včetně DPH)

## II. ukládá

### 1. vedoucí ekonomického odboru OE

1. zahrnout finanční prostředky na administraci výběrového řízení a zpracování zadávací dokumentace pro výběrové řízení na stavební práce v hodnotě 90.000 Kč bez DPH (108.900 Kč včetně DPH) - Mgr. Klára Zábrodská, technického poradce u výběrového řízení pro dodavatele stavebních prací v hodnotě 10.000 Kč bez DPH (12.100 Kč včetně DPH) - Vejvoda, spol. s r.o., zpracování žádosti o dotaci na ROP SC a její podání v hodnotě 32.000 Kč bez DPH (38.720 Kč včetně DPH) - Ing. Miloš Ciniburk, úpravu projektové dokumentace pro druhou opravenou žádost o dotaci, úpravu projektové dokumentace pro výběr zhotovitele a konzultační činnosti při zpracování zadávací dokumentace pro výběr zhotovitele ve spolupráci s technickým poradcem a administrátorem výběrového řízení v hodnotě 50.000 Kč bez DPH (60.500 Kč včetně DPH) - DOMYJINAK s.r.o., sídlem Vranové I.díl 95, 468 22 Malá Skála na akci "MŠ Cukrovar" do rozpočtového opatření II pro rok 2014 na nejbližším zasedání Zastupitelstva města na základě objednávek - položka 3111/306 - 6121 s tím, že budou přesunuty z položky 8115

## III. pověřuje

### 1. neuvolněného místostarostu

1. kontrolou zadávací dokumentace pro veřejnou zakázku otevřeného zadávacího řízení na stavební práce na akci "MŠ Cukrovar"

## IV. jmenuje

členy sloučené komise pro otevírání obálek a hodnocení cenových nabídek ve složení:

Členové: MUDr. Jan Šťastný, Ing. Michal Breda, Ing. Ivan Černý, Ing. Jiří Vosecký, Ing. Milan Schmidt,

Náhradníci: JUDr. Ing. Petr Petržílek Ph.D, Jana Tesařová, Ing. Helena Bulíčková, Ing. Roman Krásný, Ing. Josef Horák

## V. vyhlašuje

výběrové řízení na akci „MŠ Cukrovar“. Hodnota zakázky je 16.988.987 Kč bez DPH (20.556.674 Kč včetně DPH)

## VI. pověřuje

### 1. vedoucí ekonomického odboru OE, vedoucí odboru investic a dopravy OID

1. zajistit realizaci tohoto usnesení

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

## **R-67/2014 - 3. Rada města Úvaly**

**Žádost o dotaci na ROP SC - Bendlova cyklostezka**

### I. souhlasí s

1. objednáním administrace výběrového řízení a zpracování zadávací dokumentace pro výběrové řízení na stavební práce na akci "Bendlova cyklostezka" u Advokátní kanceláře Mgr. Klára Zábrodská, sídlem Rybná 716/24, 110 00 Praha 1. Cenová nabídka na administraci výběrového řízení a zpracování zadávací dokumentace je 65.000 Kč bez DPH (78.650 Kč včetně DPH)
2. objednáním technického poradce u výběrového řízení pro dodavatele stavebních prací na akci "Bendlova cyklostezka" u společnosti Vejvoda, spol. s r.o., sídlem Villa Hinais, Hauptova 594, 156 00 Praha - Zbraslav. Cenová nabídka na technického poradce je 5.000 Kč bez DPH (6.050 Kč včetně DPH)

3. objednaním zpracování žádosti o dotaci na ROP SC a její podání na akci "Bendlova cyklostezka" u Ing. Miloše Ciniburka, sídlem Hloubětínská 747/16, 198 00 Praha 9. Cenová nabídka je 27.000 Kč bez DPH (32.670 Kč včetně DPH)
4. zpracování projektové dokumentace pro výběr zhotovitele na akci "Bendlova cyklostezka" u společnosti MR&S architekti, s.r.o., sídlem Ocelářská 344/10, 190 00 Praha 9. Hodnota na zpracování projektové dokumentace pro výběr zhotovitele bude stanovena po podání cenové nabídky od společnosti MR&S architekti, s.r.o

## II. ukládá

### 1. vedoucí ekonomického odboru OE

1. zahrnout finanční prostředky na administraci výběrového řízení a zpracování zadávací dokumentace pro výběrové řízení na stavební práce v hodnotě 65.000 Kč bez DPH (78.650 Kč včetně DPH) - Mgr. Klára Zábrodská, technického poradce u výběrového řízení pro dodavatele stavebních prací v hodnotě 5.000 Kč bez DPH (6.050 Kč včetně DPH) - Vejvoda, spol. s.r.o., zpracování žádosti o dotaci na ROP SC a její podání v hodnotě 27.000 Kč bez DPH (32.670 Kč včetně DPH) - Ing. Miloš Ciniburk, zpracování projektové dokumentace pro výběr zhotovitele (Hodnota na zpracování projektové dokumentace pro výběr zhotovitele bude stanovena po podání cenové nabídky od společnosti MR&S architekti, s.r.o.) - MR&S architekti, s.r.o., sídlem Ocelářská 344/10, 190 00 Praha 9 na akci "Bendlova cyklostezka" do rozpočtového opatření II pro rok 2014 na nejbližším zasedání Zastupitelstva města na základě objednávek - položka 2212 - 6121 s tím, že budou přesunuty z položky 8115

## III. pověřuje

### 1. neuvolněného místostarostu

1. kontrolou zadávací dokumentace pro veřejnou zakázku zjednodušeného podlimitního zadávacího řízení na stavební práce na akci "Bendlova cyklostezka"

## IV. jmenuje

členy sloučené komise pro otevírání obálek a hodnocení cenových nabídek ve složení:

Členové: MUDr. Jan Šťastný, Ing. Michal Breda, Ing. Ivan Černý, Ing. Jiří Vosecký, Ing. Milan Schmidt,

Náhradníci: JUDr. Ing. Petr Petržílek Ph.D, Jana Tesařová, Ing. Helena Bulíčková, Ing. Roman Krásný, Ing. Josef Horák

## V. vyhlašuje

výběrové řízení na akci „Bendlova cyklostezka“. Hodnota zakázky je 5.228.874 Kč bez DPH (6.326.937 Kč včetně DPH)

## VI. pověřuje

### 1. vedoucí odboru investic a dopravy OID, vedoucí ekonomického odboru OE

1. zajistit realizaci tohoto usnesení

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

## **R-68/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Školní jídelna: Havárie plynového kotle

### I. bere na vědomí

stávající kritický stav ve školní jídelně z důvodu havárie plynového kotle

### II. schvaluje

objednání odstranění havárie u firmy Optimal Engineering spol s.r.o. se sídlem Dělnická 12/213, 17000 Praha v ceně 163 200 Kč bez DPH

### III. ukládá

#### 1. vedoucí odboru investic a dopravy OID

1. zajistit realizaci tohoto usnesení

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

## **R-69/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Vyjmutí a změna využití plochy v areálu býv. lomu v ulici Riegerova

- I. souhlasí s  
vyjmutím plochy na pozemku parc. č. 3146/1 v k. ú. Úvaly (plocha býv. lomu v ulici Riegerova) o celkové rozloze 1210 m<sup>2</sup> z lesního půdního fondu
- II. ukládá
  1. vedoucí odboru investic a dopravy OID
    1. zajistit realizaci tohoto usnesení
  2. vedoucí ekonomického odboru OE
    1. navýšit o finanční prostředky na vyjmutí části pozemku parc. č. 3146/1 v k. ú. Úvaly z lesního půdního fondu do rozpočtového opatření II pro rok 2014 na nejbližším zasedání Zastupitelstva města na základě objednávek - z položky 2212-5909 z rezervy z položky 8115
  3. projednat návrhy na využití pozemku parc. č. 3146/1 (lom)

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-70/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Návrh na vyplacení peněžitého daru

- I. souhlasí  
s vyplacením peněžitého daru místostarostovi JUDr. Ing. Petrovi Petržílkovi ve výši \*\* \*\*\*,\* \*\*, za přínosné aktivity pro obec, dar bude vyplacen ve výplatním termínu za únor 2014
- II. ukládá
  1. vedoucí ekonomického odboru OE
    1. zajistit realizaci tohoto usnesení

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

### **R-71/2014 - 3. Rada města Úvaly**

Kapacita Základní školy Úvaly

- I. bere na vědomí  
informaci o současném stavu a prognóze obsazenosti a kapacity Základní školy Úvaly
- II. ukládá
  1. vedoucí odboru investic a dopravy OID
    1. připravit návrhy opatření na rozšíření kapacity Základní školy Úvaly pro rok 2015

**přijato, pro: 4, proti:0, zdržel se: 0**

---

MUDr. Jan Šťastný  
starosta

Pozn.: Zveřejněna je upravená verze dokumentu z důvodu dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných osobních údajů podle zákona č.101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů v platném znění. Usnesení v plném znění, spolu se zápisem ze schůze Rady města Úvaly je pro občany k dispozici k nahlédnutí na městském úřadě.

**Věc: Rozpočtové opatření č.2/2014**

MATERIÁL PŘEDKLÁDÁ: Jitka Hájková, vedoucí ekonomického odboru OE

**PODSTATA PROJEDNÁVANÉ VĚCI:**

Na základě podaných žádostí o dotace na podnět ROPu z důvodu urychleného čerpání dotací je nutno přimout rozpočtové opatření a to na uvolnění finančních prostředků na investiční akce MŠ Cukrovar, Bendlova stezka, zateplení čp. 95 a koupě pozemku pro zateplení objektu čp. 897.

Z důvodu zrychlení čerpání dotací, které je omezeno časově (12/2014,3/2015), jsou konzultovány s ROPem následující akce:

zpracování prováděcí dokumentace, administrace výběrového řízení na dodavatele staveb.

Jedná se o částku 1 500 000,- Kč a převedením z položky 8115 rezervy na kapitolu 6409 a položku 6121.

Následně po schválení RO č.2/2014, by měla být rada města pověřena dalším uvolňování schválené rezervy 1 500 000,- Kč na jednotlivé konkrétní akce a to v rámci rozpočtových opatření.

Z časových důvodů nemohlo být rozpočtové opatření projednáno na finančním výboru města Úvaly.

DOPAD NA ROZPOČET: Usnesení má vliv na rozpočet města

**NÁVRH USNESENÍ:****Zastupitelstvo města Úvaly****I. schvaluje**

rozpočtové opatření č.2/2014 a to s tím, že z položky 8115 rezerva budou přesunuty finanční prostředky v částce 1 500 000,- Kč na paragraf 6409-všeobecná pokladna a položku 6121-budovy, stavby, haly, PD

**II. pověřuje**

Radu města Úvaly k dalšímu rozpočtovému opatření v 6409/6121 v částce 1 500 000,- Kč

**Výsledek hlasování:**

**PRO    PROTI    ZDRŽEL SE**

**PŘÍLOHY:**

Příloha č.1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - RO č. 2/2014

ZPRACOVAL: Jitka Hájková, vedoucí ekonomického odboru OE

## Rozpočtové opatření 2/2014

OdPa	Pol	Popis	2010	2011	2012	2013	RO č. 2-2013	2014	2014 RO č. 1	Návrh 2014 RO č. 2
0000	1111	Daň z příjmu fyz. osob ze zav. čin	12 500 000	12 500 000	12 500 000	12 500 000	14 300 000	12 000 000	14 000 000	14 000 000
0000	1112	Daň z příjmu fyzických osob ze SVC	670 000	890 000	890 000	890 000	1 300 000	1 090 000	1 300 000	1 300 000
0000	1121	Daň z příjmu právnických osob	12 400 000	12 400 000	12 400 000	14 700 000	12 850 000	12 000 000	12 000 000	12 000 000
0000	1211	Daň z přidané hodnoty	14 700 000	15 500 000	25 000 000	31 000 000	28 000 000	31 000 000	28 000 000	28 000 000
0000	1334	odvod za odnětí půdy	0	0	0	0	3 700	0	0	0
0000	1339	popl. za komunální odpad	2 800 000	2 800 000	2 800 000	2 800 000	3 930 000	3 800 000	3 800 000	3 800 000
0000	1341	popl. ze psů	200 000	200 000	200 000	260 000	266 000	260 000	260 000	260 000
0000	1343	Popl. za užívání veř. prostranství	25 000	75 000	75 000	75 000	59 000	75 000	75 000	75 000
0000	1344	popl. ze vstupného	3 000	3 000	3 000	3 000	12 000	3 000	3 000	3 000
0000	1345	popl. z ubytovací kapacity	25 000	25 000	25 000	10 000	34 000	10 000	10 000	10 000
0000	1347	Popl. za provoz. výh. hrací přístroj	280 000	280 000	200 000	0	0	0	0	0
0000	1348	Poplatek za zhodnocení pozemku						620 000	620 000	620 000
0000	1351	Ostatní popl. z činností (loterie)	240 000	240 000	100 000	476 000	1 261 000	902 000	1 000 000	1 000 000
0000	1361	Správní poplatky	1 135 000	1 000 000	1 000 000	600 000	1 461 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000
0000	1511	Daň z nemovitosti	2 000 000	2 500 000	7 000 000	7 000 000	7 642 000	7 600 000	7 600 000	7 600 000
0000	1348	poplatek za zhodnocení pozemku					0			
0000	2481	exekuce - Trojánková					244 000	899 000		899 000
0000	4116	Úřad práce UZ13234					90 000	66 000	66 000	66 000
0000	2420	Splátky půjček Sokol	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000
0000	4111	Neinv dotace PAP					0	0	0	0
0000	4111	Volby					110 271			
0000	4111	Neinv dotace - volby prezident					95 506			
0000	4112	Neinvestiční přijaté dotace ze SR	5 123 000	8 300 000	7 321 000	7 321 000	6 859 400	6 859 400	6 859 400	6 859 400
0000	4121	Neinvestiční přijaté dotace od obcí	900 000	900 000	600 000	600 000	440 000	600 000	440 000	440 000
0000	4116	MMR dotace povodň					30 000	0	0	0
0000	4122	Dotace hasiči povodně					608 922	0	0	0
0000	4116	Dotace Czch Point 85%					0	0	0	0
0000	4122	Dotace - bezpečnost na silnicích					0	0	0	0
0000	4222	Inv.DOTACE MŠ 3		9 700 277			0	0	0	0
0000	4116	Dotace -auto bioodpad								
0000	4122	Dotace Hrad Skara						371 700	371 700	371 700
0000	4122	Dotace-Obnova sochy Arnošta z Pardubic			450 000			250 800	250 800	250 800
0000	4122	Dotace Cesty v Úvalech						371 250	371 250	371 250
0000	4216	DOTACE KANALIZACE	0	35 500 000	80 500 000	44 800 000	272 038	0	0	0
0000	4216	DOTACE VODA		0	39 200 000	60 000 000	2 067 370	9 699 670	9 699 670	9 699 670
0000	4216	DOTACE Č.P. 65					35 145 303			
0000	4213	DOTACE RYBNÍKY	0	0		6 000 000	229 325	0	184 519	184 519
0000	4222	dotace parková zahrada č.18	0	0	0	0	2 981 236			
0000	4213	dotace zeleň					3 619 057	0	0	0
0000	4116	pečovatelská sl. - příspěvek KU	0	600 000	0	0	325 072	0	0	0
0000	8115	rezerva z daně z nemovitosti				9 000 000	6 723 836	9 290 895	9 290 895	9 290 895
0000	8115	úspora - aukce na energie						500 000	500 000	500 000
0000	8115	financování z rezervy developera				16 000 000	14 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
0000	4223	Inv DOTACE ZŠ		19 964 711	8 000 000	0	0	0	0	0
2212	3121	dary na dlouh.maj.					351 570			
2310	3121	dary na dlouh.maj.					120 000			
2310	2132	vodovod - pronájem řadu	200 000	200 000	0	0	1 311 748	891 000	891 000	891 000
2321	2132	kanalizace - Pronájem čistírny	412 000	400 000	0	0	3 490 022	3 219 000	3 219 000	3 219 000
3113	2111	ZS - služby (byty)	80 000	80 000	80 000	80 000	46 000	23 000	23 000	23 000
3113	2132	ZS - nájem (byty)	60 000	60 000	60 000	60 000	326 000	154 000	154 000	154 000
3114	2111	spec. škola - služby	350 000	350 000	175 000	0	0	0	0	0
3114	2132	spec. škola - pronájem	195 000	195 000	98 000	0	0	0	0	0
3314	2111	knihovna - poplatky	50 000	50 000	50 000	50 000	75 400	50 000	50 000	50 000
3349	2111	Život Úval - inzerce	0	0	0	0	272 000	60 000	60 000	60 000
3399	2111	kultura	10 000	10 000	10 000	10 000	71 000	10 000	10 000	10 000
3399	2321	kultura - dary	20 000	20 000	20 000	20 000	74 500	20 000	20 000	20 000
3412	2132	Koupaliště - pronájem	80 000	80 000	80 000	80 000	79 600	0	0	0
3429	2111	Tesko - služby	15 000	15 000	15 000	15 000	0	15 000	15 000	15 000
3429	2132	Tesko - pronájem	6 000	6 000	6 000	6 000	4 200	6 000	6 000	6 000
3744	2322	pojistné náhrady-povodně					559 889			
3519	2111	zdrav. střed. - služby	0	0	0	0	0	0	0	0
3519	2132	zdrav. střed. - pronájem	0	0	0	0	775 800	775 800	775 800	775 800
3519	2322	Pojistná náhrada	0	0	0	0	0	0	0	0
3612	2111	byty - služby	1 750 000	1 750 000	1 750 000	1 750 000	1 840 000	1 240 000	1 240 000	1 240 000
3612	2132	byty - pronájem	2 500 000	2 500 000	2 500 000	2 500 000	3 181 000	3 210 000	3 210 000	3 210 000
3612	3113	byty - prodej majetku	0	0	0	0	0	0	0	0
3612	2321	Neinv dary					0	0	0	0
3613	2111	nebytové služby	50 000	50 000	50 000	50 000	167 000	108 000	108 000	108 000
3613	2132	nebytové - pronájem	500 000	500 000	500 000	500 000	630 000	1 683 000	680 000	680 000
3632	2111	hřbitov - služby	100 000	130 000	130 000	130 000	127 000	130 000	130 000	130 000
3631	2132	nájemné Eltodo					1 600			
3633	2111	věcné břemeno					8 700			
3722	2111	odpady - vratka za tříděný odpad	280 000	500 000	500 000	500 000	926 000	500 000	900 000	900 000
4351	2111	pečovatelská klienti	800 000	800 000	500 000	500 000	397 000	500 000	400 000	400 000
5512	2111	hasiči - služby	28 000	28 000	28 000	28 000	19 000	4 000	4 000	4 000
5512	2132	hasiči - nájem	10 000	10 000	10 000	10 000	24 000	24 000	24 000	24 000
5512	3113	prodej has.auta					80 650			
6171	2321	přijaté neinv.dary					59 000			
6171	2111	prodej dřeva z těžby						50 000	50 000	50 000
6171	2111	vývěska, kopírování	0	0	0	0	26 000	50 000	50 000	50 000
6310	2141	Příjmy z uroků	500 000	200 000	400 000	400 000	99 600	100 000	100 000	100 000
6310	2210	Pokuta Hausdorf	0	0	0	0	0	0	0	0
6310	2210	Pokuta žp	0	0	0	0	0	0	0	0
6310	2211	Přijaté sankční platby	20 000	20 000	20 000	20 000	23 400	20 000	20 000	20 000
6409	2322	pojistné náhrady-povodně					0			
6409	3111	Příjmy z prodeje nemovitostí	0	0	0	0	3 900 000	3 600 000	3 600 000	3 600 000
6409	2131	pronájem pozemků	12 000	12 000	12 000	12 000	100 000	12 000	12 000	12 000
8123		úvěr na dofinancování investic města					18 098 972	14 747 166	11 901 028	11 901 028
8115		rezerva z čerpání úvěru 2013							2 846 138	2 846 138
8115		rezerva z prodeje VPS							3 546 680	3 546 680
8115		rezerva z přebytku 2013							6 832 313	6 832 313
8123		revolvingový úvěr			19 283 221	0	0	0	0	0
2321	2111	investiční příspěvky	0	0	0	0	0	0	0	0
		příspěvek(Stunečné terasy)				1 000 000	0	0	0	0
		příspěvek(Cabela-Málek-Rábel)				1 000 000	694 200	0	0	0
6409	3122_2	Příspěvky do infrastruktury města	21 000 000	2 631 325	0	0	0	0	0	0
		<b>PRÍJMY CELKEM :</b>	<b>82 129 000</b>	<b>134 075 313</b>	<b>224 641 221</b>	<b>238 856 000</b>	<b>192 353 043</b>	<b>130 480 786</b>	<b>149 679 193</b>	<b>149 679 193</b>

-80 001 000

Pol.	Popis	2013	2013 RO č.2	2014 RO č. 1	2014 RO č. 2	úroky	vš.pokl.	zastupitelé	správa	Kom.služ.	peč. sl.	Profi + MP	kronika	Knih.	ŽÚ	kultura	Byty	DPS	Nebyty
						6310	6409	6112	6171	3639	4351	5311	3319	3314	3349	3399	3612	3612/77	3613
5011	Platy zaměstnanců	16 354 000	15 651 145	16 558 043	16 558 043			0	11 717 556	2 748 923	1 030 344		0	578 124				213 096	
5021	Ostatní osobní výdaje	806 000	1 254 068	806 000	806 000				617 000	70 000			12 000		54 000				
5023	Odměny zastupitelům	1 343 500	1 343 500	1 443 500	1 443 500			1 443 500	0	0			0						
5024	Odstupné zastupitelé	0	0	420 000	420 000			420 000											
5029	Refundace	20 000	20 000	20 000	20 000														
5031	Sociální pojištění	4 527 136	4 524 615	4 704 586	4 704 586			360 875	3 083 639	704 731	257 586	0	3 000	144 531	13 500	0		53 274	0
5032	Zdravotní pojištění	1 629 769	1 627 015	1 692 679	1 692 679			129 915	1 110 110	253 703	92 731	0	1 080	52 031	4 860	0	0	19 179	0
5038	Ostatní pojistné	71 348	75 927	80 840	80 840		80 840												
<b>50xx</b>		<b>24 356 796</b>	<b>24 496 271</b>	<b>25 725 647</b>	<b>25 725 647</b>		<b>80 840</b>	<b>2 354 290</b>	<b>16 528 305</b>	<b>3 777 357</b>	<b>1 380 661</b>	<b>0</b>	<b>16 080</b>	<b>774 686</b>	<b>72 360</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>285 549</b>	<b>0</b>
5178	Leasing	0	0	0	0														
5132	Ochranné pomůcky	25 000	22 000	25 000	25 000					25 000									
5134	Prádlo, oděv, obuv	75 000	59 000	90 000	90 000					45 000									
5136	Knihy, tisk	250 000	228 800	258 000	258 000			8 000	45 000				5 000	200 000					
5137	DHIM	787 000	553 000	720 000	720 000			65 000	450 000	120 000				35 000					
5139	Materiál	1 324 000	1 306 778	1 406 014	1 406 014			30 000	435 000	440 000	10 000		4 000	10 000		40 000	2 014	15 000	
5151	Voda	415 000	579 400	420 000	420 000				30 000	10 000				0				300 000	30 000
5153	Plyn	2 880 000	3 271 000	3 000 000	3 000 000				300 000	120 000				0				930 000	500 000
5154	Elektrická energie	975 000	1 117 000	1 148 000	1 148 000				150 000	40 000				100 000				300 000	210 000
5156	Pohonné hmoty	482 000	502 000	550 000	550 000				50 000	360 000	90 000								
5161	Služby pošt	504 000	494 000	534 000	534 000				500 000					4 000	30 000				
5162	Telefony	343 000	405 700	430 000	430 000			50 000	247 000	25 000	8 000			15 000				60 000	
5163	Pojištění+bank.popl.	499 000	734 000	512 000	512 000		500 000				12 000								
5164	Nájemné	1 934 000	2 063 000	1 470 014	1 470 014					150 000				160 000		18 000	2 014		
5166	Právní služby	800 000	872 000	800 000	800 000				800 000										
5167	Školení a vzdělávání	238 000	120 900	185 000	185 000			20 000	150 000	0	5 000								
5168	Služby zpracování podkladů	335 000	335 000	0	0		0												
5169	Nákup služeb	14 359 815	14 266 025	15 118 292	15 118 292		48 400	50 000	1 300 000	400 000	25 000	900 000	3 000	15 000	400 000	92 000	300 000	15 000	206 300
5171	Opravy a udržování	6 434 000	4 007 304	6 781 062	6 781 062		0		250 000	200 000	60 000			5 000			595 725	60 000	2 014
5172	Programové vybavení	335 000	460 000	515 000	515 000				500 000					15 000					
5173	Cestovné	79 000	25 000	79 000	79 000			47 000	30 000		1 000			1 000					
5175	Pohoštění	114 000	119 380	123 000	123 000			25 000	30 000		12 000			1 000		50 000			
5179	Ostatní nákupy	1 020 000	1 020 000	20 000	20 000				20 000										
5193	Dopr. obslužnost	1 070 000	506 000	1 000 000	1 000 000														
5194	Věcné dary	137 000	101 000	140 000	140 000			20 000	60 000		10 000					50 000			
5329	Neinvestiční příspěvek	1 090 000	390 000	405 000	405 000		405 000												
5331	Neinvest. přísp. org.	5 316 000	5 416 000	5 134 000	5 134 000		0												
5361	Nákup kolků	10 000	0	10 000	10 000				10 000										
5362	Platby daní a poplatků	25 000	252 000	30 000	30 000				25 000		5 000								
5410	Sociální dávky	0	734 000	0	0														
5499	Převody vl. fondům	346 051	353 631	381 425	381 425		381 425												
5222	příspěvky spolkům	0	0	426 471	426 471														
5909	Ostatní výdaje-spolky	48 000	0	0	0														
5909	Ostatní výdaje, rezerva	0	0	0	0		0												
<b>51-9xx</b>		<b>42 249 866</b>	<b>40 313 918</b>	<b>41 711 278</b>	<b>41 711 278</b>	<b>0</b>	<b>1 334 825</b>	<b>315 000</b>	<b>5 382 000</b>	<b>1 935 000</b>	<b>238 000</b>	<b>900 000</b>	<b>12 000</b>	<b>561 000</b>	<b>430 000</b>	<b>250 000</b>	<b>899 753</b>	<b>1 680 000</b>	<b>948 314</b>
5141	Úroky	1 000 000	1 312 000	2 843 000	2 843 000	2 843 000													
<b>5XXX</b>	<b>Neinvest. výdaje</b>	<b>67 606 661</b>	<b>66 122 189</b>	<b>70 279 925</b>	<b>70 279 925</b>	<b>2 843 000</b>	<b>1 415 665</b>	<b>2 669 290</b>	<b>21 910 305</b>	<b>5 712 357</b>	<b>1 618 661</b>	<b>900 000</b>	<b>28 080</b>	<b>1 335 686</b>	<b>502 360</b>	<b>250 000</b>	<b>899 753</b>	<b>1 965 549</b>	<b>948 314</b>
6111	Programové vybavení	0	0	0	0														
6121	Budovy, haly a stavby	128 520 906	98 188 924	44 226 986	44 226 986					2 103 745								0	0
6121	Projektová dokumentace	8 673 520	9 083 370	7 503 348	9 003 348		1 500 000			496 680							450 500		185 870
6122	Stroje a zařízení	130 000	370 000	280 000	280 000				50 000		230 000								
6123	Dopravní prostředky	300 000	397 000	0	0					0									
6125	Výpočetní technika	200 000	216 000	100 000	100 000				100 000										
6129	HIM	0	0	0	0														
6130	Pozemky	4 800 000	400 000	1 450 000	1 450 000		1 450 000												
		0	0	0	0														
8115	Rezervy účelové			3 954 860	3 954 860					946 255									
8115	Rezervy na projekty 2014		0	8 976 074	7 476 074		7 476 074												
6349	Investiční příspěvek-úvěr	1 850 000	1 850 000	1 500 000	1 500 000		1 500 000												
<b>6XXX</b>	<b>Investiční výdaje</b>	<b>144 474 426</b>	<b>110 505 294</b>	<b>67 991 268</b>	<b>67 991 268</b>	<b>0</b>	<b>11 926 074</b>	<b>0</b>	<b>150 000</b>	<b>3 546 680</b>	<b>230 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>450 500</b>	<b>0</b>	<b>185 870</b>
<b>8124</b>	<b>splátky jistin</b>	<b>500 000</b>	<b>500 000</b>	<b>11 408 000</b>	<b>11 408 000</b>														
8115	Financování -develop	0	0	0	0														
<b>XXXX</b>	<b>Výdaje celkem</b>	<b>212 581 087</b>	<b>181 495 081</b>	<b>149 679 193</b>	<b>149 679 193</b>	<b>2 843 000</b>	<b>13 341 739</b>	<b>2 669 290</b>	<b>22 060 305</b>	<b>9 259 037</b>	<b>1 848 661</b>	<b>900 000</b>	<b>28 080</b>	<b>1 335 686</b>	<b>502 360</b>	<b>250 000</b>	<b>1 350 253</b>	<b>1 965 549</b>	<b>1 134 184</b>



Pol.	Popis	Hasiči	Zdr.stř.	Tesko	Hřbitov	Koupal. + ZČ	ZŠ	č.p. 65	MDDM	MŠ II	MŠ Cuk	MŠ III	Jíd. ZŠ	Jíd. MŠ	Úz.plán	VO	Silnice	Doprava	Vodovod	Kanalizace	Inž.sítě
		5512	3519	3429	3632	3412	3113	3114	3421	3111/303	3111/306	3111/311	3141/309	141/308-31	3635	3631	2212	2221	2310	2321/38	3633
5011	Platy zaměstnanců							270 000													
5021	Ostatní osobní výdaje	53 000					0														
5023	Odměny zastupitelům																				
5024	Odstupné zastupitelé																				
5029	Refundace	20 000																			
5031	Sociální pojištění	13 250	0	0	0	0	0	70 200	0	0			0	0	0	0	0	0	0	0	0
5032	Zdravotní pojištění	4 770	0	0	0	0	0	24 300	0	0			0	0	0	0	0	0	0	0	0
5038	Ostatní pojistné																				
<b>50xx</b>		<b>91 020</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>364 500</b>	<b>0</b>	<b>0</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
5178	Leasing																				
5132	Ochranné pomůcky																				
5134	Prádlo, oděv, obuv	45 000																			
5136	Knihy, tisk																				
5137	DHIM	20 000						30 000													
5139	Materiál	20 000			50 000			30 000									300 000				
5151	Voda	3 000			7 000			30 000													
5153	Plyn	50 000						1 000 000													
5154	Elektrická energie	28 000		20 000		200 000		0													
5156	Pohonné hmoty	50 000																			
5161	Služby pošt																				
5162	Telefony	10 000						15 000													
5163	Pojištění+bank.popl.																				
5164	Nájemné							500 000			640 000										
5166	Právní služby																				
5167	Školení a vzdělávání	10 000																			
5168	Služby zpracování podkladů																				
5169	Nákup služeb	20 000		5 000	50 000	220 000	250 000	20 000	20 000	20 000		50 000	15 000	55 892	1 990 900	220 000		300 000	48 000	150 000	
5171	Opravy a udržování	50 000	100 000		90 000	1 147 980	100 000	10 000	150 000	20 000		200 000	50 000	10 000			643 143		2 537 200	300 000	200 000
5172	Programové vybavení																				
5173	Cestovné																				
5175	Pohoštění							5 000													
5179	Ostatní nákupy																				
5193	Dopr. obslužnost																	1 000 000			
5194	Věcné dary																				
5329	Neinvestiční příspěvek																				
5331	Neinvest. přísp. org.						2 520 000		369 000			1 530 000	595 000	120 000							
5361	Nákup kolků																				
5362	Platby daní a poplatků																				
5410	Sociální dávky																				
5499	Převody vl. fondům																				
5222	příspěvky spolkům					426 471															
5909	Ostatní výdaje-spolky																				
5909	Ostatní výdaje, rezerva																				
<b>51-9xx</b>		<b>306 000</b>	<b>100 000</b>	<b>25 000</b>	<b>197 000</b>	<b>1 994 451</b>	<b>4 400 000</b>	<b>320 000</b>	<b>539 000</b>	<b>680 000</b>		<b>1 780 000</b>	<b>645 000</b>	<b>145 000</b>	<b>55 892</b>	<b>1 990 900</b>	<b>1 163 143</b>	<b>1 000 000</b>	<b>2 837 200</b>	<b>348 000</b>	<b>350 000</b>
5141	Uroky																				
<b>5XXX</b>	<b>Neinvest. výdaje</b>	<b>397 020</b>	<b>100 000</b>	<b>25 000</b>	<b>197 000</b>	<b>1 994 451</b>	<b>4 400 000</b>	<b>684 500</b>	<b>539 000</b>	<b>680 000</b>		<b>1 780 000</b>	<b>645 000</b>	<b>145 000</b>	<b>55 892</b>	<b>1 990 900</b>	<b>1 163 143</b>	<b>1 000 000</b>	<b>2 837 200</b>	<b>348 000</b>	<b>350 000</b>
6111	Programové vybavení																				
6121	Budovy, haly a stavby				40 000		0	9 416 380				0	550 000		2 318 134	11 386 800			14 200 000		2 093 184
6121	Projektová dokumentace						45 200				641 692	9 114	0		979 000	2 495 490			1 104 000		515 000
6122	Stroje a zařízení																				
6123	Dopravní prostředky																				
6125	Výpočetní technika																				
6129	HIM																				
6130	Pozemky																				
8115	Rezervy účelové																				
8115	Rezervy na projekty 2014																				
6349	Investiční příspěvek-úvěr																				
<b>6XXX</b>	<b>Investiční výdaje</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>40 000</b>	<b>0</b>	<b>45 200</b>	<b>9 416 380</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>641 692</b>	<b>9 114</b>	<b>550 000</b>	<b>0</b>	<b>979 000</b>	<b>2 318 134</b>	<b>16 890 895</b>	<b>0</b>	<b>15 304 000</b>	<b>0</b>	<b>2 608 184</b>
<b>8124</b>	<b>splátky jistin</b>																				
8115	Financování -develop																				
<b>XXXX</b>	<b>Výdaje celkem</b>	<b>397 020</b>	<b>100 000</b>	<b>25 000</b>	<b>237 000</b>	<b>1 994 451</b>	<b>4 445 200</b>	<b>10 100 880</b>	<b>539 000</b>	<b>680 000</b>	<b>641 692</b>	<b>1 789 114</b>	<b>1 195 000</b>	<b>145 000</b>	<b>1 034 892</b>	<b>4 309 034</b>	<b>18 054 038</b>	<b>1 000 000</b>	<b>18 141 200</b>	<b>348 000</b>	<b>2 958 184</b>

Pol.	Popis	Lesy	Popelnice	Odpady	Čer. skl.	Povodeň	Příroda	Sběr. dv.	Pošemberí	zeleně
		1036	3722/1	3722/34	3729	3744	3749	3722/36	3329	3745
5011	Platy zaměstnanců		0							
5021	Ostatní osobní výdaje									
5023	Odměny zastupitelům									
5024	Odstupné zastupitelé									
5029	Refundace									
5031	Sociální pojištění	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5032	Zdravotní pojištění	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5038	Ostatní pojistné									
<b>50xx</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
5178	Leasing									
5132	Ochranné pomůcky		0							
5134	Prádlo, oděv, obuv									
5136	Knihy, tisk									
5137	DHIM									
5139	Materiál						20 000			
5151	Voda									
5153	Plyn									
5154	Elektrická energie									
5156	Pohonné hmoty		0							
5161	Služby pošt									
5162	Telefony									
5163	Pojištění+bank.popl.									
5164	Nájemné									
5166	Právní služby									
5167	Školení a vzdělávání									
5168	Služby zpracování podkladů									
5169	Nákup služeb	180 000	4 700 000	800 000	120 000	50 000	478 800	1 600 000		
5171	Opravy a udržování									
5172	Programové vybavení									
5173	Cestovné									
5175	Pohoštění									
5179	Ostatní nákupy									
5193	Dopr. obslužnost									
5194	Věcné dary									
5329	Neinvestiční příspěvek									
5331	Neinvest. přisp. org.									
5361	Nákup kolků									
5362	Platby daní a poplatků									
5410	Sociální dávky									
5499	Převody vl. fondům									
5222	příspěvky spolkům									
5909	Ostatní výdaje-spolky									
5909	Ostatní výdaje, rezerva									
<b>51-9xx</b>		<b>180 000</b>	<b>4 700 000</b>	<b>800 000</b>	<b>120 000</b>	<b>50 000</b>	<b>498 800</b>	<b>1 600 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
5141	Uroky									
<b>5XXX</b>	<b>Neinvest. výdaje</b>	<b>180 000</b>	<b>4 700 000</b>	<b>800 000</b>	<b>120 000</b>	<b>50 000</b>	<b>498 800</b>	<b>1 600 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
6111	Programové vybavení									
6121	Budovy, haly a stavby						740 553		1 378 190	
6121	Projektová dokumentace					580 802				
6122	Stroje a zařízení									
6123	Dopravní prostředky		0							
6125	Výpočetní technika									
6129	HIM									
6130	Pozemky									
8115	Rezervy účelové									
8115	Rezervy na projekty 2014									
6349	Investiční příspěvek-úvěr									
<b>6XXX</b>	<b>Investiční výdaje</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>580 802</b>	<b>740 553</b>	<b>0</b>	<b>1 378 190</b>	<b>0</b>
<b>8124</b>	<b>splátky jistin</b>									
8115	Financování -develop									
<b>XXXX</b>	<b>Výdaje celkem</b>	<b>180 000</b>	<b>4 700 000</b>	<b>800 000</b>	<b>120 000</b>	<b>630 802</b>	<b>1 239 353</b>	<b>1 600 000</b>	<b>1 378 190</b>	<b>0</b>

**Věc: Prodej pozemku parc.č. 3841/24 v k.ú. Úvaly u Prahy, Radlická čtvrť**

**MATERIÁL PŘEDKLÁDÁ:** Bohuslav Prokůpek, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

**PODSTATA PROJEDNÁVANÉ VĚCI:**

Rada města na svém mimořádném jednání dne 12. 3. 2014 projednala nabídku na koupi pozemku parc.č. 3841/24 v k.ú. Úvaly u Prahy, Radlická čtvrť o celkové výměře 36.147 m<sup>2</sup>. Záměr na prodej tohoto pozemku byl schválen zastupitelstvem města již dne 20. 09. 2012 pod usnesením č. Z - 0113/012.

Záměr prodeje byl opakovaně zveřejněn v zákonné lhůtě na úřední desce od 23.1.2014 do 24.2.2014. Lhůta pro podání nabídek byla stanovena do 24.2.2014 do 12:00 hodin. Jednání komise pro otevírání obálek a hodnotící komise se konalo dne 26.2.2014 od 15:30 hodin. Byly doručeny dvě nabídky:

1/ JARO REAL, s.r.o., se sídlem Praha 4, Střímelická 2495/8, 141 00, IČ: 27203786, a to za kupní cenu 28.266.954,- Kč (782,- Kč/m<sup>2</sup>)

2/ AKTERA Sedmdesátjedna, s.r.o., se sídlem Praha 5, Ohradské nám. 1628/7, 155 00, IČO:27228819, a to za kupní cenu 23.500.000,- Kč (650,- Kč/m<sup>2</sup>)

Usnesením Rady města ze dne 12.3.2014 je doporučeno Zastupitelstvu města odsouhlasit prodej pozemku parc.č. 3841/24 v k.ú. Úvaly u Prahy o celkové výměře 36.147 m<sup>2</sup> společnosti JARO REAL, s.r.o., se sídlem Střímelická 2495/8, 141 00 Praha 4, IČO: 27203786 za cenu 28.266.954,- Kč.

Dopad na rozpočet: + 28.266.954,- Kč

**DOPAD NA ROZPOČET:** Usnesení má vliv na rozpočet města

**NÁVRH USNESENÍ:****Zastupitelstvo města Úvaly****I. souhlasí**

s prodejem pozemku parc.č. 3841/24 v k.ú. Úvaly u Prahy o celkové výměře 36.147 m<sup>2</sup> společnosti JARO REAL, s.r.o., se sídlem Střímelická 2495/8, 141 00 Praha 4, IČO: 27203786 za cenu 28.266.954,- Kč

**II. ukládá****1. starostovi**

1. zajistit realizaci tohoto usnesení prostřednictvím vedoucího odboru ŽPÚR

**Výsledek hlasování:**

**PRO    PROTI    ZDRŽEL SE**

**PŘÍLOHY:**

Příloha č.1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - nabídka JARO REAL, s.r.o.

Příloha č.1 k materiálu Zastupitelstva města Úvaly - nabídka AKTERA

Příloha č.2 k materiálu Zastupitelstva města Úvaly - zakres pozemku do katastrální mapy

**ZPRACOVAL:** Ing. arch. Martina Bredová, Odbor životního prostředí a územního rozvoje



JARO REAL s.r.o.  
Střimelická 2495/8  
141 00 Praha 4

**Městský úřad Úvaly**  
**Pražská 276**  
**250 82 Úvaly**

Úvaly, 24.2.2014

**Věc: Nabídka kupní ceny dle záměru města zn. ŽPÚR/10716/2013/Bre**

V souladu se záměrem města zveřejněném dne 23.1.2014 pod značkou ŽPÚR/10716/2013/Bre na prodej pozemku parc.č. 3841/24 v k.ú. Úvaly u Prahy o výměře 36.147m<sup>2</sup> vymezeném platným územním plánem jako čistě obytné území předkládáme tuto nabídku, jež od města předpokládá zajištění bezplatného přístupu na uvedený pozemek z ulice Jeronýmova přes pozemky parc.č.3841/6 a parc.č. 3845/4.

Při kalkulaci nabízené ceny jsme kombinovali nákladovou a konkurenční metodu cenotvorby, přičemž jsme vycházeli:

- z prodejních cen pozemků v této lokalitě
- z výrazného záporného vlivu daně z přidané hodnoty u nových stavebních pozemků
- ze severní mírně svažité orientace daného pozemku
- z blízkosti hlučné hlavní komunikace Praha-Kolín zejména k části spodních pozemků
- z nadstandardně prostorově pojaté architektonické studie parcelace
- z nutnosti řešit přístupové komunikace v majetku města, které nepatří k prodávanému pozemku
- z nutnosti řešit nadzemní elektrické vedení vedoucí přes prodávaný pozemek a sloupy u ulice Jeronýmova nacházející se přímo v plánovaných komunikacích kolmých na Jeronýmovu ulici
- z relativně vysokého příspěvku městu dle vyhlášky o zhodnocení pozemku
- a v neposlední řadě ze zkušeností získaných při výstavbě několika set stavebních pozemků v okolí Prahy našimi spolupracovníky.

Při této kalkulaci jsme dospěli k odpovídající ceně pozemku cca 697Kč/m<sup>2</sup>.

Vzhledem ke skutečnosti, že Město Úvaly má zájem na rozvoji této lokality a tudíž naší víře, že nám bude nakloněno a nápomocno při územním řízení i procesu stavebního povolení a případně umožní drobné úpravy studie parcelace za účelem zlepšení využití území a snížení nákladů na budoucí údržbu a současně vzhledem k naší víře, že česká ekonomika poroste, **jsme se rozhodli nabídku zcela nadstandardně zvýšit nad rámec výše uvedené výpočtové ceny.**

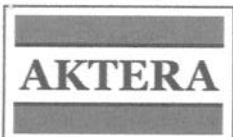
**Za výše uvedený pozemek nabízíme kupní cenu ve výši 782Kč (sedm set osmdesát dvě koruny české) za 1m<sup>2</sup>, tedy celkem 28.266.954Kč (Dvacet osm milionů dvě stě šedesát šest tisíc devět set padesát čtyři koruny české).**

Nad rámec uvedené kupní ceny nabízíme **dar 50.000Kč** (Padesát tisíc korun českých) určený na dokončení uzavřeného oplocení prostoru pro volné pobíhání psů nacházejícího se podél ulice Polská na Nových Slovanech.

S pozdravem,



Mgr. Jiří Vajner  
jednatel  
JARO REAL s.r.o.



Město Úvaly  
Pražská 276, 250 82 Úvaly

## NABÍDKA KUPNÍ CENY ZA POZEMEK NA ZÁKLADĚ VYHLÁŠENÍ ZÁMĚRU JEHO PRODEJE

Za pozemek p. č. 3841/24 v k. ú. Úvaly u Prahy o výměře 36 147 m<sup>2</sup> nabízíme 23 500 000,- Kč.

Pro objektivní posouzení ekonomické výhodnosti nabídky pro prodávajícího uvádíme ještě i následující.

Přiloženými výpisy z účtů dokládáme naší připravenost uhradit kupní cenu v nabídnuté výši. Jedná se o výpisy z účtů dvou z několika našich projektových společností. Vzhledem k pokročilosti předchozích realizovaných projektů těmito společnostmi je možné odčerpat tento investiční kapitál pro daný účel.

Jsme developerská společnost, která má s touto oblastní investic bohaté zkušenosti a podobných lokalit pro bydlení již zrealizovala celou řadu. Nejedná se tedy z naší strany o spekulativní nákup nemovitosti, nýbrž o předem po ekonomické stránce zkalkulovaný investiční záměr. Naše praxe u každého takového investičního projektu je ihned po investici do pozemků zahájit realizaci dalších kroků směřujících k podání žádosti o územní rozhodnutí a stavební povolení s následnou realizací výstavby. Odtud tedy plyne i to, že krátce po koupi pozemku bychom žádali město Úvaly o připojení na inženýrské sítě v jeho vlastnictví. Jsme si vědomi toho, že v souvislosti s připojením na inženýrské sítě město Úvaly požaduje po žadatelích úhradu připojovacího poplatku.

V Praze dne 24. 2. 2014

za AKTERA sedmdesátjedna s.r.o.  
Ing. Rudolf Sikora, jednatel

# Výpis ze Spořicího účtu pro podnikatele

Číslo výpisu: 2014/1  
 Výpis ze dne: 31.01.2014  
 Předchozí výpis ze dne: 31.12.2013  
 Periodicita výpisu: měsíční  
 Strana: 1/1

**AKTERA sedmdesátjedna s.r.o.**  
 Ohradské náměstí 1628/7  
 155 00 Praha 13 - p. Praha 515

Informace o účtu	
Obchodní místo:	GEMB A.S. PRAHA 5-HŮRKA PETRŽILKOVA 2514/29 158 00 PRAHA 5-STODŮLKY
Bankovní spojení:	192080200 / 0600
Označení měny:	CZK
Číslo účtu IBAN:	CZ480600000000192080200
SWIFT kód BIC:	AGBACZPP

Souhrnné zúčtování v měně účtu	
Počáteční zůstatek:	13 562 635,65
Obrat kredit:	4 754 653,87
Obrat debet:	-1 001 658,57
Konečný zůstatek:	17 315 630,95
Roční kreditní obrat:	4 754 653,87
Roční debetní obrat:	1 001 658,57

Vážená klientko, vážený kliente,

=> děkujeme, že využíváte našich služeb. V případě potřeby jsme Vám k dispozici na telefonním čísle Zákaznického servisu 224 443 636 nebo na obchodních místech GE Money Bank, a. s.

S úctou Vaše GE Money Bank

Přehled transakcí				Počáteční zůstatek	13 562 635,65
Datum zaúčtování / Valuta	Bankovní spojení Popis	Kód transakce Datum odepsání	VS KS SS	Debetní obrat Částka	Kreditní obrat Částka
02.01.2014	192079082/0600 AUTOMATICKÝ PŘEVOD	140102Z00990005 02.01.2014		- 158,57	
06.01.2014	192079082/0600 AUTOMATICKÝ PŘEVOD	140106GTA990007 06.01.2014			1 385 600,00
14.01.2014	192079082/0600 AUTOMATICKÝ PŘEVOD	140114GTA990007 14.01.2014			1 461 300,00
16.01.2014	192079082/0600 AUTOMATICKÝ PŘEVOD	140116GTA990007 16.01.2014			800 000,00
17.01.2014	192079082/0600 AUTOMATICKÝ PŘEVOD	140117GTA990007 17.01.2014			1 104 600,00
27.01.2014	192079082/0600 AUTOMATICKÝ PŘEVOD	140127Z00990005 27.01.2014		- 1 500,00	
28.01.2014	192079082/0600 AKTERA SEDMDESÁTJE	140128B32111E007001 28.01.2014	0000000111 0000000558	- 1 000 000,00	
31.01.2014	KREDITNÍ ÚROKY	140131GTA900001 31.01.2014			3 153,87
<b>Celkový počet transakcí: 8</b>		<b>Součet obrátů na výpisu:</b>		<b>1 001 658,57</b>	<b>4 754 653,87</b>
				<b>Konečný zůstatek</b>	<b>17 315 630,95</b>

Žádáme Vás o překontrolování uvedených údajů. V případě nesouhlasu informujte obchodní místo spravující Váš účet.





# Výpis z běžného účtu

Číslo výpisu: 2014/1  
 Výpis ze dne: 31.01.2014  
 Předchozí výpis ze dne: 31.12.2013  
 Periodicita výpisu: měsíční  
 Strana: 1/1

**AKTERA osmdesát dva s.r.o.**  
 Ohradské náměstí 1628/7  
 155 00 Praha 515 - Stodůlky

Informace o účtu	
Obchodní místo:	GEMB A.S. PRAHA 5-HŮRKA PETRŽILKOVA 2514/29 158 00 PRAHA 5-STODŮLKY
Bankovní spojení:	201247915 / 0600
Označení měny:	CZK
Číslo účtu IBAN:	CZ2906000000000201247915
SWIFT kód BIC:	AGBACZPP

Souhrnné zúčtování v měně účtu	
Počáteční zůstatek:	12 339 679,61
Obrat kredit:	113 244,40
Obrat debet:	-892 633,00
<b>Konečný zůstatek:</b>	<b>11 560 291,01</b>
Roční kreditní obrat:	113 244,40
Roční debetní obrat:	892 633,00

Vážená klientko, vážený kliente,

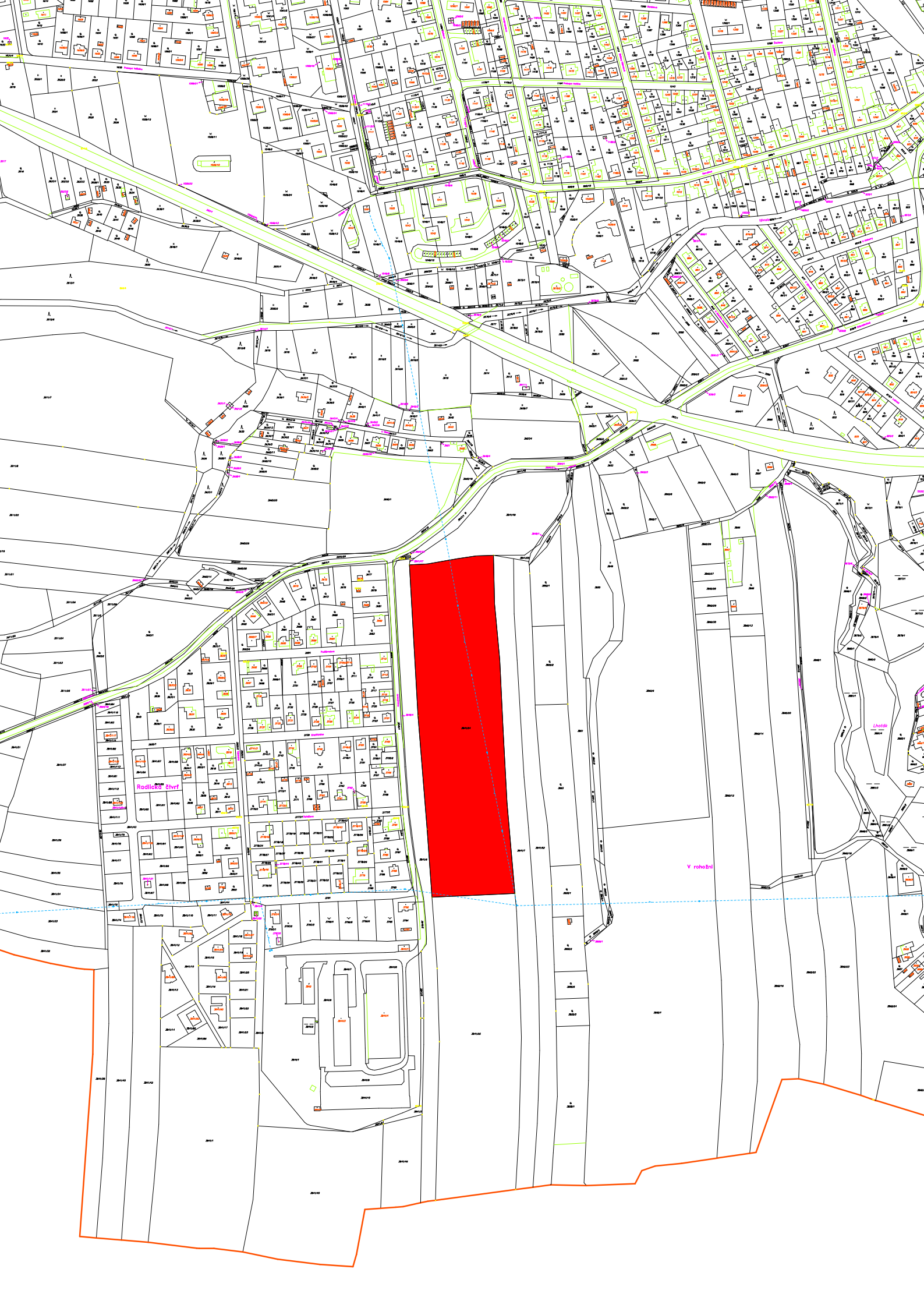
=> děkujeme, že využíváte našich služeb. V případě potřeby jsme Vám k dispozici na telefonním čísle Zákaznického servisu 224 443 636 nebo na obchodních místech GE Money Bank, a. s.

S účtou Vaše GE Money Bank

Přehled transakcí						Počáteční zůstatek	12 339 679,61
Datum zaúčtování / Valuta	Bankovní spojení Popis	Kód transakce Datum odepsání	VS KS SS	Debetní obrat Částka	Kreditní obrat Částka		
03.01.2014	226435250/0300 úhrady	140103B32111E001001 03.01.2014	0000102013 0000000308	- 20 000,00			
03.01.2014	196633298/0300 úhrady	140103B32111E002001 03.01.2014	0033100335 0000000308	- 304 600,00			
13.01.2014	475991813/0300 úhrady	140113B32111E003001 13.01.2014	0000000111 0000000558	- 400 000,00			
13.01.2014	43-3500790217/0100 úhrady	140113B32111E004001 13.01.2014	0020130142 0000000308	- 58 274,00			
15.01.2014	1082004770/5500 Vodovody a kanalizac AV: FPI1400093 DI: VODOVODY A KANALIZACE BEROUN, A.S. MOSTNÍKOVSKÁ 266 41 BEROUN	140114D702YBH 14.01.2014	2013000063 308		1 210,00		
17.01.2014	203266335/0600 [redacted] DI: INT: 17.01.14/9:33:15 0238290346	140117I12911201 17.01.2014	0000000619		100 000,00		
24.01.2014	705-77628031/0710 FÚ pro hl. m. Prahu AV: SS=9451451	14012414122D4018260 24.01.2014	28502019 4146		11 934,00		
27.01.2014	43-7637720277/0100 úhrady	140127B32111E006002 27.01.2014	0001042014 0000000308	- 2 000,00			
27.01.2014	323309694/0600 [redacted]	140127B32111E006001 27.01.2014	0000010611 0000000308	- 51 600,00			
31.01.2014	7763-77628111/0710 úhrady	140131B32111E008001 31.01.2014	0028502019 0000001148	- 56 000,00			
31.01.2014	POPLATKY - VEDENÍ	140131GTA990002 31.01.2014		- 159,00			
31.01.2014	KREDITNÍ ÚROKY	140131GTA900001 31.01.2014			100,40		
<b>Celkový počet transakcí: 12</b>				<b>Součet obrátů na výpisu:</b>	<b>892 633,00</b>	<b>113 244,40</b>	
						<b>Konečný zůstatek</b>	<b>11 560 291,01</b>

Žádáme Vás o překontrolování uvedených údajů. V případě nesouhlasu informujte obchodní místo spravující Váš účet.





Radicek Evy

V rohožní

**Věc: Odkup pozemku parc. č. 196/1**

MATERIÁL PŘEDKLÁDÁ: Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

**PODSTATA PROJEDNÁVANÉ VĚCI:**

V souladu s usnesením rady města č. R - 261/201 ze dne 10.7.2013 byla vystavena objednávka na zpracování žádosti o dotaci na akci "Zateplení objektu MěÚ Úvaly Riegerova čp. 897" u společnosti eNovation s.r.o., sídlem Štěpánská 621/34, 110 00 Praha 1. Termín pro podání žádosti o dotaci na SFŽP byl do 29.11.2013. Dne 28.11.2013 byla podána žádost o dotaci včetně všech povinných příloh na SFŽP. V současné době se čeká na rozhodnutí o akceptaci projektu.

Dne 20. 11. 2013 byla stavebnímu úřadu předložena žádost o SP a UR na zateplení objektu čp. 897. K této žádosti je nutné doložit smlouvu o smlouvě budoucí kupní, na základě které by se vlastník sousedního pozemku zavázal odprodat městu pruh pozemku zabraného tloušťkou (13 cm) zateplení po zpracování geometrického oddělovacího plánu na základě skutečného provedení stavby. Jedná se o pozemek parc. č. 196/1, vlastník p. Ivan Rabel. Na základě této skutečnosti byl objednán znalecký posudek pro stanovení ceny za m<sup>2</sup>. Znalecký posudek byl objednán u pana Jiřího Šmejkal, sídlem Palackého 235, 282 01 Český Brod. Dne 15.1.2014 rada města usnesením č. R - 18/ 2014 doporučila zastupitelstvu města schválit odkup pozemku parc. č. 196/1 o výměře 0,0169 m<sup>2</sup> od vlastníka p. Ivana Rabela za cenu stanovenou znaleckým posudkem. Na základě znaleckého posudku byla stanovena hodnota pozemku 39,48 Kč/ m<sup>2</sup>. Dne 30.1.2014 zastupitelstvo města schválilo odkup pozemku parc. č. 196/1 o výměře 0,0169 m<sup>2</sup> od vlastníka p. Ivana Rabela za cenu stanovenou znaleckým posudkem. Téhož dne podal p. Rabel informaci, že nesouhlasí s odkupem pozemku o výměře 0,0169 m<sup>2</sup>. Ale je ochoten tento pozemek prodat celý o výměře 646 m<sup>2</sup> za cenu dle znaleckého posudku - 39,48 Kč/ m<sup>2</sup>, tj. 25.504 Kč za odkup celého pozemku. Dne 12.2.2014 rada města usnesením č. R - 56/2014 doporučila zastupitelstvu schválit odkoupení pozemku parcel. č. 196/1 k.ú. Úvaly u Prahy ve vlastnictví p. Ivana Rabela o výměře 646 m<sup>2</sup> za cenu stanovenou ve znaleckém posudku

Dopad na rozpočet. 25.504 Kč a bude hrazeno z rozpočtu města položka 3639 - 6121

DOPAD NA ROZPOČET: Usnesení má vliv na rozpočet města

**NÁVRH USNESENÍ:****Zastupitelstvo města Úvaly****I. bere na vědomí**

informaci o podaném nesouhlasu prodeje části pozemku parc. č. 196/1 o výměře 0,0169 m<sup>2</sup> od p. Ivana Rabela týkající se akce "Zateplení objektu MěÚ Úvaly Riegerova čp. 897"

**II. souhlasí s**

odkupem pozemku parcel. č. 196/1 ve vlastnictví p. Ivana Rabela o výměře 646 m<sup>2</sup> za cenu stanovenou ve znaleckém posudku - 39,48 Kč/ m<sup>2</sup>, tj. 25.504 Kč

**III. pověřuje****1. starostu**

města podpisem kupní smlouvy s p. Ivanem Rabelem

**IV. ukládá****1. starostovi**

zajistit realizaci tohoto usnesení prostřednictvím vedoucího OID

**Výsledek hlasování:**

**PRO    PROTI    ZDRŽEL SE**

**PŘÍLOHY:**

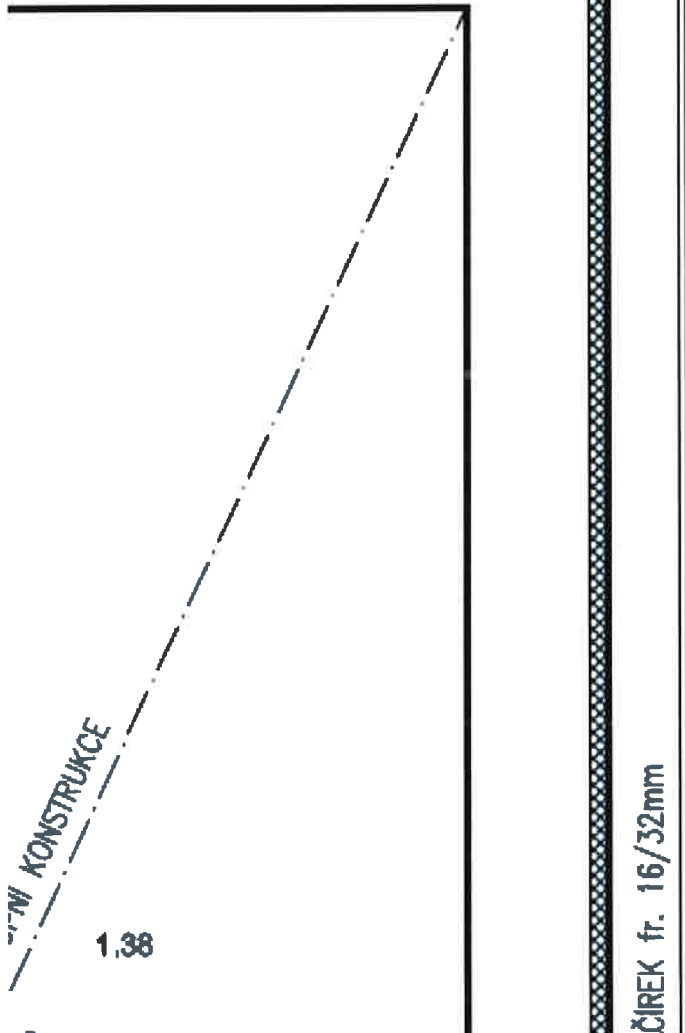
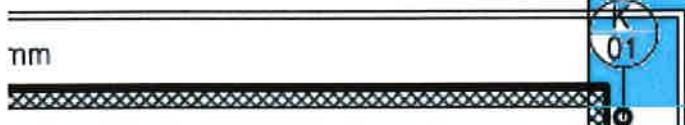
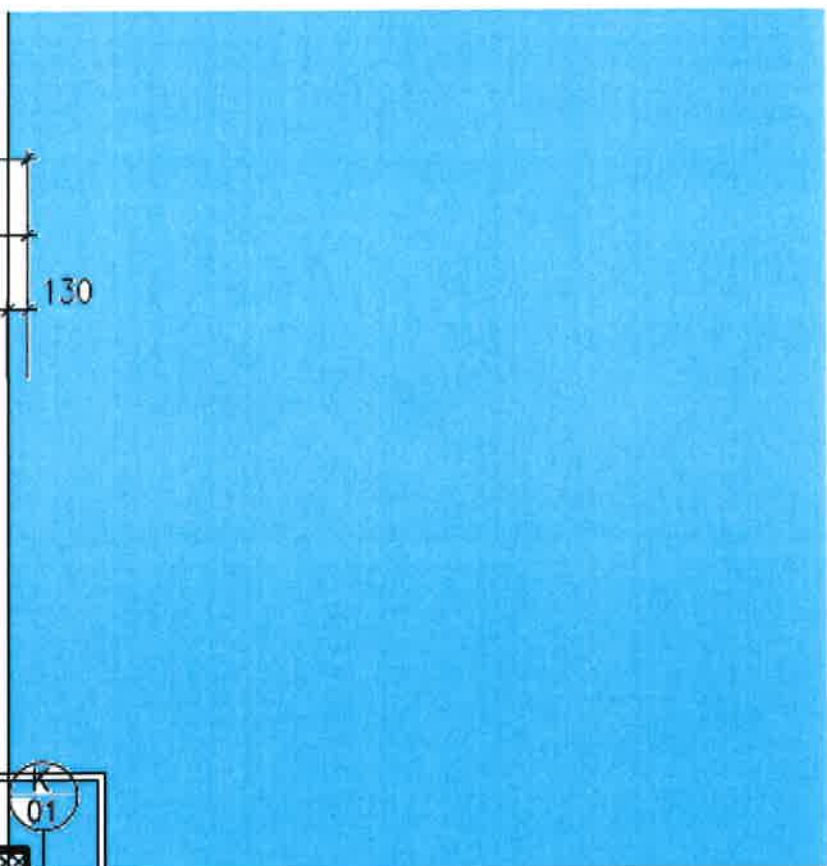
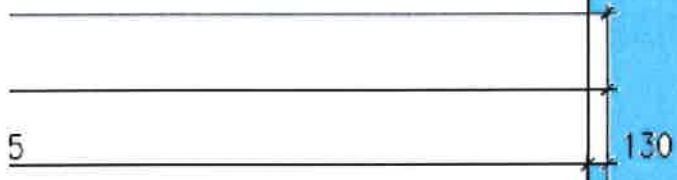
Příloha č.1 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - parcela č. 196/1

Příloha č.2 k usnesení Zastupitelstva města Úvaly - Nesouhlas p. Rabela

**ZPRACOVAL:**

Ilona Reicheltová, vedoucí odboru investic a dopravy OID

Anežka Růžičková, Odbor investic a dopravy



parcels č. 196/1

## Růžičková Anežka

---

**Od:** Reicheltová Ilona  
**Odesláno:** 31. ledna 2014 13:13  
**Komu:** Breda Michal; Růžičková Anežka; Matura Petr  
**Předmět:** FW: Smlouva o smlouvě budoucí ve věci pozemku parc.č.196/1

---

**From:** ivan rabel [REDACTED]  
**Sent:** Thursday, January 30, 2014 11:34 AM  
**To:** Reicheltová Ilona  
**Subject:** Smlouva o smlouvě budoucí ve věci pozemku parc.č.196/1

Sdělují Vám, že nesouhlasím s prodejem 0,0169 m2 pozemku, parc. č..196/1, ale jsem ochoten vám tento pozemek prodat celý za cenu dle znaleckého posudku.

Ivan Rabel, Teplice

**Věc: Návrh koupě BIO Auta na splátky**

MATERIÁL PŘEDKLÁDÁ: Bohuslav Prokůpek, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR

**PODSTATA PROJEDNÁVANÉ VĚCI:**

Rada města na svém mimořádném jednání dne 12. 3. 2014 projednala návrh na koupi BIO Auta. Na základě špatného stavu vybavenosti VPS a neustále se zvyšujících požadavků na činnosti VPS a jejich kvalitu je třeba urychleně řešit dovybavení VPS technikou. Jedná se zejména o universální nákladní automobil, který by bylo možné využít jak pro stavební a silniční práce, zahradnické práce, práce údržby silnic. Zároveň by toto vozidlo bylo možné využít v souladu se schválenou koncepcí odpadového hospodářství (R0163/012) využít také pro potřeby svozu odpadů, zejména z košů, vybraných druhů odpadů a velkoobjemových odpadů.

V současné době je možnost pořídit toto vozidlo na dílčí splátky, bez navýšení. Celková cena vozidla je 2.601.152,- Kč vč. DPH. Prodávající navrhuje úhradu kupní ceny ve 49 splátkách. 48 splátek po 43.774,- Kč, 49. Splátka (doplatek) ve výši 500.000,- Kč. Jedná se o vozidlo Mercedes ATEGO 1322, vybavené hákovou nástavbou a kontejnerem s universálním zařízením pro výsyp popelnic.

Dopad na rozpočet : 2.601.152,- Kč ve formě 49 měsíčních splátek

DOPAD NA ROZPOČET: Usnesení má vliv na rozpočet města

**NÁVRH USNESENÍ:****Zastupitelstvo města Úvaly****I. souhlasí**

s pořízením nákladního automobilu pro potřeby VPS Mercedes ATEGO 1322, vybavené hákovou nástavbou a kontejnerem s universálním zařízením pro výsyp popelnic,

**II. pověřuje****1. starostu**

1. jednáním o splátkovém kalendáři s firmou CROY s.r.o., IČ 45147647, která zvítězila ve VŘ, které se konalo dne 26. 08. 2013

**Výsledek hlasování:**

**PRO    PROTI    ZDRŽEL SE**

**PŘÍLOHY:**

Důvodová zpráva k materiálu Zastupitelstva města Úvaly

Příloha č.1 k materiálu Zastupitelstva města Úvaly - kupní smlouva

**ZPRACOVAL:**

MUDr. Jan Šťastný, starosta

JUDr. Ing. Petr Petržílek, neuvolněný místostarosta

Josef Štěpánovský, radní Josef Štěpánovský

Bohuslav Prokůpek, vedoucí odboru životního prostředí a územního rozvoje OŽPÚR